

Scholarship on Chinese Epistolary Literature and Culture: A Select Bibliography

By Antje Richter and Lik Hang Tsui 徐力恆

The first version of this bibliography appeared in *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture* (Handbook of Oriental Studies IV.31), published by Brill in 2015. Here we are presenting a much-needed update—not only because more than ten years have passed, but also because the past decade has seen an increase in scholarship on letter writing and epistolary culture in China. Although we have tried to list as many new publications as possible (including the twenty-five contributions in *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*), we are aware of our limitations. If you would like to suggest additions to this new select bibliography, please feel free to contact us at antje.richter@colorado.edu and lhtsui@cityu.edu.hk.

Theoretical Approaches, General

- Bai, Qianshen. “Chinese Letters: Private Words Made Public.” In *The Embodied Image: Chinese Calligraphy from the John B. Elliott Collection*, edited by Robert E. Harrist, Jr. and Wen C. Fong, 381–99. Princeton: The Art Museum, Princeton University Press, 1999.
- Liu Guangsheng 劉廣生; Zhao Meizhuang 趙梅莊. *Zhongguo gudai yonyi shi: Xiuding ban* 中國古代郵驛史：修訂版. Beijing: Renmin youdian chubanshe, 1999.
- Liu Heng 劉恒. *Lidai chidu shufa* 歷代尺牘書法. Beijing: Zhishi chubanshe, 1992.
- Qiu Runxi 仇潤喜 and Liu Guangsheng 劉廣生. *Zhongguo yonyi shiliao* 中國郵驛史料. Beijing: Beijing hangkong hangtian daxue chubanshe, 1999.
- Renditions* 41–42 (1994).
- Richter, Antje. “Introduction: The Study of Chinese Letters and Epistolary Culture.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 1–14. Leiden: Brill, 2015.
- Shanghai tushuguan 上海圖書館, ed. *Zhongguo chidu wenxian* 中國尺牘文獻. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2013.
- Yan Xing 晏星. *Zhonghua youzheng fazhan shi* 中華郵政發展史. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1994.
- Zang Rong 臧嶸. *Zhongguo gudai yizhan yu youzhan* 中國古代驛站與郵傳. Beijing: Zhongguo guoji guangbo, 2009.
- Zhao Shugong 趙樹功. *Zhongguo chidu wenxue shi* 中國尺牘文學史. Shijiazhuang: Hebei renmin chubanshe, 1999.
- Zhao Xianzhang 趙憲章. “Lun minjian shuxin ji qi duihua yishu” 論民間書信及其對話藝術 *Qinghua daxue xuebao* 96.4 (2008): 475–509.
- Zheng Yimei 鄭逸梅. *Chidu conghua* 尺牘叢話. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2004.

Zhu Guangqian 朱光潛. “Tan shu du” 談書牘. *Wenxue zazhi* 3.1 (1948.5).

Zhu Weiqing 朱維青. *Zhongguo tongxin xiaoshi* 中國通信小史. Beijing: Xuexi chubanshe, 2011.

Early Imperial China (ca. 200 BCE – ca. 200 CE)

Chen Lanlan 陳蘭蘭. “Han dai jiandu zhong de siwenshu fazhan tezheng yanjiu” 漢代簡牘中的私文書發展特徵研究. *Sichuan wenwu* 4 (2005): 57–63.

Chen Pan 陳槃. *Han Jin yijian shi xiao qi zhong* 漢晉遺簡識小七種. Shanghai: Guji chubanshe, 2009.

Chung, Eva Yuen-wah. “A Study of the *Shu* (Letters) of the Han Dynasty (206 B.C.–A.D. 220).” PhD diss., University of Washington, 1982.

Durrant, Stephen, Wai-Yee Li, Michael Nylan, and Hans Van Ess. *Sima Qian and the Letter to Ren An*. Seattle: University of Washington Press, 2016.

Fuehrer, Bernhard. “The Court Scribe’s *Eikon Psyches*: A Note on Sima Qian and His Letter to Ren An.” *Asian and African Studies* 6.2 (1997): 170–83.

Giele, Enno. “‘Yu’ seiko: Shin Kan jidai wo chushin ni” 「郵」制攷：秦漢時代を中心に. Translated by Tomiya Itaru 富谷至. *Toyoshi kenkyu* 東洋史研究 63:2 (2004): 1–37.

-----, *Imperial Decision-Making and Communication in Early China: A Study of Cai Yong’s Duduan*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2006.

-----, “Private Letter Manuscripts from Early Imperial China.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 403–74. Leiden: Brill, 2015.

Hu Pingsheng 胡平生 and Zhang Defang 張德芳, eds. *Dunhuang Xuanquan Hanjian shicui* 敦煌懸泉漢簡釋粹. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2001.

Knechtges, David R. “The Liu Hsin/Yang Hsiung Correspondence on the *Fang Yen*.” *Monumenta Serica* 33 (1977/78): 309–25.

-----, “‘Key Words,’ Authorial Intent, and Interpretation: Sima Qian’s Letter to Ren An.” *CLEAR* 30 (2008): 75–84.

Korolkov, Maxim. “‘Greeting Tablets’ in Early China: Some Traits of the Communicative Etiquette or Officialdom in Light of Newly Excavated Inscriptions.” *T’oung Pao* 98 (2012): 295–348.

Lien, Y. Edmund. “Reconstructing the Postal Relay System of the Han Period.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 17–52. Leiden: Brill, 2015.

Lü, Jing 呂靜. “An Investigation of Private Letters in the Liye Qin Slips.” *Bamboo and Silk* 8 (2025): 87–131.

Metelmann, Carsten. “Schriftverkehr der Han-Zeit.” PhD diss., Hamburg University, 2001.

Pattinson, David John. “Privacy and Letter Writing in Han and Six Dynasties.” In *Chinese Concepts of Privacy*, edited by Bonnie S. McDougall and Anders Hanson, 97–118. Leiden: Brill, 2002.

Sanft, Charles. *Literate Community in Early Imperial China: The Northwestern Frontier in Han Times*. Albany: State University of New York Press, 2019.

Yang Fen 楊芬. “Chutu Qin Han shuxin huijiao jizhu” 出土秦漢書信匯校集注. PhD diss., Wuhan University, 2010.

Yi Guihua 易桂花, and Liu Junnan 劉俊男. “Cong chutu jian du kan Qin Han shiqi de xingshu zhidu” 從出土簡牘看秦漢時期的行書制度. *Zhongguo lishi wenwu* 2009.4: 72–79.

Medieval China (ca. 200 – ca. 800)

Blitstein, Pablo Ariel. “Liu Xie’s Institutional Mind: Letters, Administrative Documents, and Political Imagination in Fifth- and Sixth-Century China.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 331–62. Leiden: Brill, 2015.

Chen Zhichao 陳智超 et al., eds. *Lü Ri gaoseng Yinyuan zhongtu laiwang shuxinji* 旅日高僧隱元中土來往書信集. Beijing: Zhonghua quanguo tushuguan wenxian suowei fuzhi zhongxin, 1995.

Cutter, Robert Joe. “Letters and Memorials in the Early Third Century: The Case of Cao Zhi.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 307–30. Leiden: Brill, 2015.

Debon, Günther. “Der Jadering des Chung Yu (Wen-hsüan 42,4).” In *Studia Sino-Mongolica: Festschrift für Herbert Franke*, edited by Wolfgang Bauer, 307–14. Wiesbaden: Steiner, 1979.

Ditter, Alexei. “Civil Examinations and Cover Letters in the Mid-Tang: Dugu Yu’s (776–815) ‘Letter Submitted to Attendant Gentleman Quan of the Ministry of Rites.’” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 643–74. Leiden: Brill, 2015.

Egan, Ronald C. “The Prose Style of Fan Yeh.” *Harvard Journal of Asiatic Studies* 39 (1979): 339–401.

Galambos, Imre. “She Association Circulars from Dunhuang.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 853–77. Leiden: Brill, 2015.

Goh, Meow Hui. “Genuine Words: Deception as a War Tactic and a Mode of Writing in Third-Century China.” *Early Medieval China* 28 (2022): 3–26.

Harrist, Robert E., Jr. “A Letter from Wang Hsi-chih and the Culture of Chinese Calligraphy.” In *The Embodied Image: Chinese Calligraphy from the John B. Elliott Collection*, edited by Robert E. Harrist, Jr. and Wen C. Fong, 241–59. Princeton: The Art Museum, Princeton University Press, 1999.

Hung, William. “A T’ang Historiographer’s Letter of Resignation.” *Harvard Journal of Asiatic Studies* 29 (1969): 5–52.

Jansen, Thomas. “The Art of Severing Relationships (*Juejiao*) in Early Medieval China.” *JAOS* 126 (2006): 347–65.

Knechtges, David R. “Liu Kun, Lu Chen, and Their Writings in the Transition to the Eastern Jin.” *CLEAR* 28 (2006): 1–66.

Knechtges, David R. “Letters in the *Wen xuan*.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 189–238. Leiden: Brill, 2015.

Kou, Lu. “The Epistolary Self and Psychological Warfare: Tuoba Tao’s 拓拔燾 (408–452, r. 423–452) Letters and His Southern Audience.” *The Journal of Chinese Literature and Culture* 7.1 (2020): 34–59.

Kroll, Paul W. “Aid and Comfort: Lu Zhaolin’s Letters.” In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 829–52. Leiden: Brill, 2015.

- Ledderose, Lothar. "Schrift als Kunst, Schrift als Kommentar: Die Überlieferung von drei chinesischen Briefen aus dem 4. Jahrhundert." In *Text und Kommentar*, edited by Jan Assmann and Burkhard Gladigow, 463–81. München: Fink, 1995.
- Lin, Pauline. "Rediscovering Ying Qu and his Poetic Relationship to Tao Qian." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 69 (2009): 37–74.
- Luhn, Clara. *Von Briefen und Kompilatoren: Zur Einbindung von Texten des Genres shu in Geschichts- und Sammelwerken*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2022.
- Mair, Victor H. "Li Po's Letters in Pursuit of Political Patronage." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 44 (1984): 123–53.
- McNair, Amy. "Letters as Calligraphy Exemplars: The Long and Eventful Life of Yan Zhenqing's (709–785) *Imperial Commissioner Liu Letter*." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 53–96. Leiden: Brill, 2015.
- Miao, Xiaojing. "'Defying the Times': Liu Zhiji's Resignation Letter Reconsidered." *Tang Studies* 40 (2022): 55–82.
- Raft, Zeb. "The Space of Separation: The Early Medieval Tradition of Four-Syllable 'Presentation and Response' Poetry." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 276–306. Leiden: Brill, 2015.
- Richter, Antje. *Letters and Epistolary Culture in Early Medieval China*. Seattle: University of Washington Press, 2013.
- , "Beyond Calligraphy: Reading Wang Xizhi's Letters." *T'oung Pao* 96 (2011): 370–407.
- , "Letters of Familial Admonition in Han and Six Dynasties China." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 239–75. Leiden: Brill, 2015.
- , "Three Years and Not a Word Has Faded: Reading Letters in Early Medieval Chinese Poetry." In *China Across the Centuries: Papers from a Lecture Series in Budapest*, edited by Gábor Kósa, 61–88. Budapest: Department of East Asian Studies, Eötvös Loránd University, 2017.
- , "Literary Criticism in the Epistolary Mode: The Cao Brothers, Hofmannsthal, Keats, and Kolmar." *Journal of Epistolary Studies* 1 (2019): 5–37.
- , "Corresponding Bodies: Health and Illness in Epistolary Genres." In *Health & the Art of Living: Illness Narratives in Early Medieval Chinese Literature*, 116–69. Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2025.
- Richter, Antje, and Charles Chace. "The Trouble with Wang Xizhi: Illness and Healing in a Fourth-Century Chinese Correspondence." *T'oung Pao* 103 (2017): 33–93.
- Tian, Xiaofei. "Material and Symbolic Economies: Letters and Gifts in Early Medieval China." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 135–86. Leiden: Brill, 2015.
- Wagner, Rudolf G. "The Original Structure of the Correspondence Between Shih Hui-Yüan and Kumārajīva." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 31 (1971): 28–48.
- Wang Zhenping. "Speaking with a Forked Tongue: Diplomatic Correspondence between China and Japan, 238–608 A.D." *JAOS* 114 (1994): 23–32.

- Wells, Matthew. "Captured in Words: Functions and Limits of Autobiographical Expression in Early Chinese Epistolary Literature." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 621–42. Leiden: Brill, 2015.
- Wu Liyu 吳麗娛. *Tang li zhiyi: Zhonggu shuyi yanjiu* 唐禮撫遺：中古書儀研究. Beijing: Shangwu yinshuguan, 2002.
- Zach, Erwin von. "Ein Briefwechsel in Versen: Zwei Gedichte von Po Chü-i und Yuan Chen." *Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens* 14.3 (1913): 197–227.
- Zhao Heping 趙和平. *Dunhuang xieben shuyi yanjiu* 敦煌寫本書儀研究. Taipei: Xin wenfeng chubanshe, 1993.
- , *Dunhuang shuyi yanjiu* 敦煌書儀研究. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2011.
- Zhao Heping and Zhou Yiliang 周一良. *Tang Wudai shuyi yanjiu* 唐五代書儀研究. Beijing: Zhongguo shehui kexue chubanshe, 1995.

Middle Period China (ca. 800 – ca. 1400)

- Bossler, Beverly. "Yao Mian's Letters: The Epistolary Networks of a Late Song Literatus." In *Political Communication in Chinese and European History, 800–1600*, edited by Hilde De Weerd and Franz Julius Morche, 287–311. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2021.
- , "Ghostwriting and Patronage-Seeking Letters in Song Dynasty China, 960–1279." In *Medieval Strategies of Entreaty from North Africa to Eurasia*, edited by Petra Sijpestein, 147–62. Leeds: ARC Humanities Press, 2024.
- Bossler, Beverly, and Benoît Grévin. "Latin and Classical Chinese Epistolographic Communication in Comparative Perspective." In *Political Communication in Chinese and European History, 800–1600*, edited by Hilde De Weerd and Franz Julius Morche, 239–85. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2021.
- Chen, Song 陳松. "Letters and Parting Valedictions: Zhang Yu and Political Communication in Mid-Eleventh-Century Sichuan." In *Political Communication in Chinese and European History, 800–1600*, edited by Hilde De Weerd and Franz Julius Morche, 441–80. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2021.
- De Weerd, Hilde. *Information, Territory, and Networks: The Crisis and Maintenance of Empire in Song China*. Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2015. also see accompanying data and visualization site: <http://chinese-empires.eu/reference/information-territory-and-networks/>
- De Weerd, Hilde, and Franz Julius Morche, eds. *Political Communication in Chinese and European History, 800–1600*. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2021.
- Ebrey, Patricia. "T'ang Guides to Verbal Etiquette." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 45 (1985): 581–613.
- Egan, Ronald C. "Su Shih's 'Notes' as a Historical and Literary Source." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 50 (1990): 561–88.
- , "Su Shi's Informal Letters in Literature and Life." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 475–507. Leiden: Brill, 2015.

- Golas, Peter J. "The Courier-Transport System of the Northern Sung." *Papers on China* 20 (1966): 1–22.
- Heller, Natasha. "Between Zhongfeng Mingben and Zhao Mengfu: Chan Letters in their Manuscript Context." In *Buddhist Manuscript Cultures*, edited by Juliane Schober, Claudia Brown, and Stephen Berkwitz, 109–23. Abingdon: Routledge, 2009.
- Heller, Natasha. "Halves and Holes: Collections, Networks, and Epistolary Practices of Chan Monks." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 721–43. Leiden: Brill, 2015.
- Higashi Hidetoshi 東英壽 and Hong Benjian 洪本健, eds. *Xinjian Ouyang Xiu jiu shi liu pian shujian jianzhu* 新見歐陽修九十六篇書簡箋注. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2014.
- Hu Ke 胡珂. "Dishui canghai: Fan Zhongyan 'Shilu tie' suojian Bei-Song shidafu tongxin xingwei" 滴水藏海：范仲淹《師魯帖》所見北宋士大夫通信行為. *Zhongguo shehui lishi pinglun* 中國社會歷史評論 13 (2012): 81–94.
- Ichiki Tsuyuhiko. "The Value of Zhu Xi's letters as Historical Material: A Viewpoint from Research into the History of Thought." In *The Study of Song History from the Perspective of Historical Materials*, edited by the Research Group of Historical Materials in Song China, 129–53. Tokyo: Ando Satsu Kogyosha, 2000.
- Jin Chuandao 金傳道. "Bei-Song shuxin yanjiu" 北宋書信研究. Ph. D. diss., Fudan University, 2008.
- Liu, Chen. "Lasting Ephemera: The Culture of Marginalia in Mid-Song Dynasty China (1050–1200)." PhD diss., Harvard University, Cambridge, 2017.
- McNair, Amy. "Su Shih's Copy of the 'Letter on the Controversy over Seating Protocol.'" *Archives of Asian Art* 43 (1990): 38–48.
- , "The Engraved Model-letters Compendia of the Song Dynasty." *JAOS* 114 (1994): 209–25.
- Pee, Christian de. *The Writing of Weddings in Middle-Period China: Text and Ritual Practice in the Eighth through Fourteenth Centuries*. Albany, NY: SUNY Press, 2007.
- Polfuß, Jonas. *Brief, Kontakt, Netz: Soziale Vernetzung in der Tang-Zeit am Beispiel der Briefliterature Han Yus und Liu Zongyuans*. Gossenberg: Ostasien Verlag, 2017.
- Shields, Anna M. "The Limits of Knowledge: Three Han Yu Letters to Friends, 799–802." *T'ang Studies* 22 (2004): 41–80.
- , "The Inscription of Emotion in Mid-Tang Collegial Letters." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 675–720. Leiden: Brill, 2015.
- Tsui, Lik Hang. "Bureaucratic Influences on Letters in Middle Period China: Observations from Manuscript Letters and Literati Discourse." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 363–97. Leiden: Brill, 2015.
- , "Calligraphic Letters as Precious Objects in Chinese History." In *Was ist ein Brief? / What Is a Letter? Aufsätze zu epistolarer Theorie und Kultur / Essays on Epistolary Theory and Culture*, edited by Marie Isabel Matthews-Schlinzig and Caroline Socha, 197–209. Königshausen & Neumann, 2018.

- Xia Yuchen 夏玉琛. "Shi xi Nan-Song de ji zhong shuxin chengshi ji qita" 試析南宋的幾種書信程式及其它. *Shanghai bowuguan jikan* 上海博物館集刊 5 (1990): 25–28.
- Xu Bangda 徐邦達. "Chidu xiaokao" 尺牘小考. *Gugong bowuyuan yuankan* 故宮博物院院刊 3 (2005): 32–34.
- Zhu Huiliang 朱惠良. "Songdai ceye zhong de chidu shufa" 宋代冊頁中的尺牘書法. In *Songdai shuhua ceye mingpin tezhan* 宋代書畫冊頁名品特展, edited by Guoli Gugong bowuyuan 國立故宮博物院, 10–20. Taipei: Guoli gugong bowuyuan, 1995.

Early Modern China (ca. 1400 – ca. 1900)

- Beamer, Linda. "Directness in Chinese Business Correspondence of the Nineteenth Century." *Journal of Business and Technical Communication* 17.2 (2002): 201–37.
- Belpaire, Bruno, trans. *L'Épistolier Yuen Mei (1715–1797)*. Bruxelles: Bibliothèque de l'Institut Belge des Hautes Études Chinoises, 1976/77.
- Brook, Timothy. "Communications and Commerce." In *The Cambridge History of China*, vol. 8: The Ming Dynasty, pt. 2, edited by Frederick Mote and Denis Twitchett, 579–707. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
- Campbell, Duncan. "The Epistolary World of a Reluctant 17th Century Magistrate: Yuan Hongdao in Suzhou." *New Zealand Journal of Asian Studies* 4.1 (2002): 159–93.
- Chen Zhichao 陳智超, ed. *Meiguo Hafo daxue Hafo Yanjing tushuguan cang Mingdai Huizhou Fang shi qinyou shouzha qi bai tong kaoshi* 美國哈佛大學哈佛燕京圖書館藏明代徽州方氏親友手札七百通考釋. Hefei: Anhui daxue chubanshe, 2001.
- Cheng, Yu-Yin. "Letters by Women of the Ming-Qing Period." In *Under Confucian Eyes: Writings on Gender in Chinese History*, edited by Susan Mann and Yu-Yin Cheng, 169–77. Berkeley: University of California Press, 2001.
- Ching, Julia. *The Philosophical Letters of Wang Yang-ming*. Canberra: Australian National University, 1972.
- Diény, Jean-Pierre. "Les lettres familiales de Tch'eng Pan-k'iao." In *Mélanges publiés par l'Institut des Hautes Études Chinoises*, 2:15–67. Paris: Collège de France, Institut des Hautes Études Chinoises, 1960.
- Eichman, Jennifer. *A Late Sixteenth-Century Chinese Buddhist Fellowship: Spiritual Ambitions, Intellectual Debates, and Epistolary Connections*. Leiden: Brill, 2015.
- Ivanhoe, Philip J. *On Ethics and History: Essays and Letters of Zhang Xuecheng*. Stanford: Stanford University Press, 2010.
- Kádár, Dániel Z. *Model Letters in Late Imperial China: 60 Selected Epistles from "Letters from Snow Swan Retreat"*. München: Lincom, 2009.
- , *Historical Chinese Letter Writing*. London: Continuum, 2010.
- King, Gail. "The Family Letters of Xu Guangqi." *Ming Studies* 31 (1991): 1–41.

- Ko, Dorothy. "Letter to My Sons' by Gu Ruopu (1592–ca. 1681)." In *Under Confucian Eyes: Writings on Gender in Chinese History*, edited by Susan Mann and Yu-yin Cheng, 148–53. Berkeley: University of California Press, 2001.
- Leonard, Jane Kate. "A Study of the Court Letter and the Canal Administration during the Ch'ing Period." *The American Asian Review* 4.3 (1986): 1–28.
- Lowry, Kathryn. "Three Ways to Read a Love Letter in Late Ming." *Ming Studies* 44 (2001): 48–77.
- , "Personal Letters in Seventeenth-Century Epistolary Guides." In *Under Confucian Eyes: Writings on Gender in Chinese History*, edited by Susan Mann and Yu-yin Cheng, 155–67. Berkeley: University of California Press, 2001.
- , "Editing, Annotating and Evaluating Letters at the Turn of the Seventeenth Century: Instituting Literary Forms for the Self." In *Zhongguo wenxue pingdian yanjiu lunji* 中國文學評點研究論集, edited by Zhang Peiheng 章培恒 and Wang Jingyu 王靖宇, 101–28. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2002.
- , "Duplicating the Strength of Feeling: The Circulation of *Qingshu* in the late Ming." In *Writing and Materiality in China: Essays in Honor of Patrick Hanan*, edited by Judith T. Zeitlin and Lydia H. Liu, 239–72. Cambridge, Mass.: Harvard University Asia Center, 2003.
- , "The Space of Reading: Describing Melancholy and the Innermost Thoughts in 17th-Century *Qingshu*." In *Concealing to Reveal: An International Scholarly Conference on "the Private" and "Sentiment" in Chinese History and Culture*, edited by Ping-chen Hsiung, 1:33–78. Taipei: Center for Chinese Studies, 2003.
- Lu, Weijing. "Mystery and History: Revisiting 'A Letter to My Husband' by Yunzhen." *Journal of Chinese History* 9 (2025): 34–61.
- Pattinson, David. "The *Chidu* in Late Ming and Early-Qing China." PhD diss., Australian National University, 1997.
- , "Zhou Lianggong and *Chidu xinchao*: Genre and Political Marginalisation in the Ming-Qing Transition." *East Asian History* 20 (2000): 61–82.
- , "The Market for Letter Collections in Seventeenth-Century China." *CLEAR* 28 (2006): 125–57.
- , "Epistolary Networks and Practice in the Early Qing: The Letters Written to Yan Guangmin." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 775–826. Leiden: Brill, 2015.
- Rusk, Bruce. "Forged of Paper: The Busy Afterlives of Xuande Incense Burners." In *Posthumous Art, Law and the Art Market: The Afterlife of Art*, edited by Sharon Hecker and Peter J. Karol, 121–30. New York: Routledge, 2022.
- Son, Suyoung. "Between Writing and Publishing Letters: Publishing a Letter about Book Proprietorship." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 878–99. Leiden: Brill, 2015.
- Su, Qian. "Epistolary Culture in the Southern Ming Period." PhD diss., University of Leeds, 2024.
- , "Epistolary Activities in the Early Southern Ming Period (1644-1652)." *Journal of the European Association for Chinese Studies* 5 (2024): 245–67.

- Theiss, Janet. "Love in a Confucian Climate: The Perils of Intimacy in Eighteenth-Century China." *Nan Nü* 11 (2009): 197–233.
- , "The Letter as Artifact of Sentiment and Legal Evidence." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 508–45. Leiden: Brill, 2015.
- Tsai, Weipin. "Breaking the Ice: The Establishment of Overland Winter Postal Routes in the late Qing China." *Modern Asian Studies* 47 (2013): 1749–81.
- , *The Making of China's Post Office: Sovereignty, Modernization, and the Connection of a Nation*. Cambridge: Harvard University Asia Center, 2024.
- Widmer, Ellen. "The Epistolary World of Female Talent in Seventeenth-Century China." *LIC* 10.2 (1989): 1–43.
- , "Letters as Windows on Ming-Qing Women's Literary Culture." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 744–74. Leiden: Brill, 2015.
- Wright, Suzanne E. "Visual Communication and Social Identity in Woodblock-Printed Letter Papers of the Late Ming Dynasty." PhD diss., Stanford University, 1999.
- , "Luoxuan biangu jianpu and Shizhuozhai jianpu: Two Late-Ming Catalogues of Letter Paper Designs." *Artibus Asiae* 63.1 (2003): 69–112.
- , "Chinese Decorated Letter Papers." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 97–134. Leiden: Brill, 2015.
- Zach, Erwin von. "Auszüge aus einem chinesischen Briefsteller." *Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens* 14.1 (1911): 27–72.
- Zhang Ruilong 張瑞龍. "Shuxin wanglai yu Qingdai xueshu: Yi Qing zhongye xuezhe wanglai wei zhongxin de kaocha" 書信往來與清代學術：以清中葉學者書信往來為中心的考察. *Jiuzhou xuelin* 7.2 (2009): 140–205.
- Zou Zhenhuan 鄒振環. "Qingdai shuzha wenxian de fenlei yu shiliao jiazhi" 清代書札文獻的分類與史料價值. *Shilin* 5 (2006): 175–84.

Modern and Contemporary China (ca. 1900 –)

- Benton, Gregor, Huimei Zhang, and Hong Liu, trans. *Chinese Migrants Write Home: A Dual Language Anthology of Twentieth-Century Family Letters*. New Jersey: World Scientific, 2020.
- Cai, Danni. "Epistolary Knowledge for Mass Consumption: Letter Manuals in Late Qing and Republican China (ca. 1831–1949)." PhD diss., McGill University, 2020.
- , "Power, Politeness, and Print: Children's Letter Writing in Republican China." *Journal of the History of Childhood and Youth* 13.1 (2020): 38–62.
- , "Epistolary Gentility of Literary Women in the Mid-Nineteenth Century: Crises, Health, and Friendship in Ding Shanyi's Letters." *JAO* 142 (2022): 523–46.
- , "Model Letters Declining Arranged Marriages: Changing Formulas for Family Correspondence in Modern China." *Journal of Epistolary Studies* 3 (2022): 17–29.

- Chen, Shuhua. "Making Home, Making Sense of the World: Archival research with *qiaopi* letters, in Private and Public Voices." In *Private and Public Voices: An Interdisciplinary Approach to Letters and Letter Writing*, edited by Karin Koehler and Kathryn McDonal-Miranda, 59–76. Oxford: Inter-Disciplinary Press, 2015.
- , "De-labelling the 'Memory of the World': A Cosmopolitan Perspective on *qiaopi* Remittance Letters." *Anthropological Forum* 34 (2025): 117–34.
- Cheng, Oi Man. "Epistolary Guidebooks for Women in Early Twentieth Century China and the Shaping of Modern Chinese Women's National Consciousness." *New Zealand Journal of Asian Studies* 14.2 (2012): 105–20.
- Findeisen, Raoul David. "From Literature to Love: Glory and Decline of the Love-Letter Genre." In *The Literary Field of Twentieth-Century China*, edited by Michel Hockx, 79–112. Richmond: Curzon Press, 1999.
- Gentz, Natascha. "Opinions Going Public: Letters to the Editors in China's Earliest Modern Newspapers." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 900–931. Leiden: Brill, 2015.
- Goodman, Bryna. "'Words of Blood and Tears': Petty Urbanites Write Emotion." *Nan Nü* 9 (2009): 270–301.
- Han Rui 韓蕊. *Geren de siyu: Zhongguo xiandai shuxinti xiaoshuo yanjiu* 個人的私語：中國現代書信體小說研究. Xi'an: Shaanxi renmin chubanshe, 2009.
- Kirkpatrick, Andy. "Information Sequencing in Mandarin Letters of Request." *Anthropological Linguistics* 33.2 (1991): 183–203.
- Li, Jie. "Writing from Revolution's Debris: Shen Congwen's Family Letters in the Mao Era." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 582–617. Leiden: Brill, 2015.
- Luk, Sharon. *The Life of Paper: Letters and a Poetics of Living Beyond Captivity*. Berkeley: University of California Press, 2018.
- McDougall, Bonnie S. *Love-Letters and Privacy in Modern China: The Intimate Lives of Lu Xun and Xu Guangping*. Oxford: Oxford University Press, 2002.
- , "Revealing to Conceal: Love-Letters and Privacy in Republican China." In *Concealing to Reveal: An International Scholarly Conference on "the Private" and "Sentiment" in Chinese History and Culture*, edited by Ping-chen Hsiung, 2:279–344. Taipei: Center for Chinese Studies, 2003.
- , "Enduring Fascination, Untutored Understanding: Love-Letters in China and Europe." *Monumenta Serica* LIV (2006): 195–206.
- , "Infinite Variations of Writing and Desire: Love Letters in China and Europe." In *A History of Chinese Letters and Epistolary Culture*, edited by Antje Richter, 546–81. Leiden: Brill, 2015.
- Ng, Daisy Sheung-yuen. "Li Ang's Experiments with the Epistolary Form." *MCL* 3.1–2 (1987): 91–106.

- Ng, Kenny K. K. "Romantic Love, Self-Exaltation, and Social Rebellion: The Influence of Goethe's *Werther* on Chinese Epistolary Novels in the 1920s and 1930s." In *Cross-Cultural Encounters in Modern and Premodern China*, edited by Kelly Kar Yue Chan and Chi Sum Garfield Lau, 83–95. Singapore: Springer, 2022.
- Qiao Qi. "The Adoption and Use of SMS among Chinese Teenagers." Master's thesis, Université de Montréal, 2009.
- Sheng, Zhifan. "Sentimental Letters in the Postal Age: Media, Communication, and Emotion in Early Twentieth-Century Chinese Epistolary Literature and Culture." MA thesis, University of Washington, 2023.
- Wang, Pan. "Love during China's Cultural Revolution: Evidence from a 'Sent-down' Couple's Private Letters 1968–1977." *The History of the Family* 27.2 (2022): 370–90.
- Xu Xiao 徐曉. *Minjian shuxin 1966–1977 民間書信 1966–1977*. Hefei: Anhui wenyi chubanshe, 2000.
- Yip, Terry Siu-han. "The Reception of *Werther* and the Rise of the Epistolary Novel in China." *Tamkang Review* 22.1–4 (1991–92): 287–304.
- Zheng, Yi. "The *Bildungsroman* of an Artist for New China: Fu Lei's Family Letters, 1954–1966." *boundary* 51.2: 137–63.

Important Studies of Epistolary Literature and Culture Beyond China

- Altman, Janet Gurkin. *Epistolarity: Approaches to a Form*. Columbus: Ohio State University Press, 1982.
- Bagnall, Roger S., and Raffaella Cribiore, eds. *Women's Letters from Ancient Egypt, 300 BC – AD 800*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2006.
- Barton, David, and Nigel Hall, eds. *Letter Writing as Social Practice*. Amsterdam: John Benjamins, 2000.
- Beebe, Thomas O. *Epistolary Fiction in Europe: 1500–1850*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.
- Camargo, Martin. *Ars dictaminis, ars dictandi*. Turnhout: Brepols, 1991.
- Chartier, Roger et al., eds. *Correspondence: Models of Letter-Writing from the Middle Ages to the Nineteenth Century*. Trans. Christopher Woodall. Princeton: Princeton University Press, 1997.
- Cho, Hwisang. *The Power of the Brush: Epistolary Practices in Chosŏn Korea*. Seattle: University of Washington Press, 2020.
- Clough, Cecil H. "The Cult of Antiquity: Letters and Letter Collections." In *Cultural Aspects of the Italian Renaissance: Essays in Honor of Paul Oskar Kristeller*, edited by Cecil H. Clough, 33–67. Manchester, UK: Manchester University Press, 1976.
- Constable, Giles. *Letters and Letter Collections*. Turnhout: Brepols, 1976.
- , "Dictators and Diplomats in the Eleventh and Twelfth Centuries: Medieval Epistolography and the Birth of Modern Bureaucracy." *Dumbarton Oaks Papers* 46 (1992): 37–46.
- Crystal, David. *Txtng: The Gr8 Db8*. London: Oxford University Press, 2008.

- Day, Robert Adams. *Told in Letters: Epistolary Fiction Before Richardson*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1966.
- Dierks, Konstantin. *In My Power: Letter Writing and Communications in Early America*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2009.
- Garrison, Mary. “‘Send More Socks’: On Mentality and the Preservation Context of Medieval Letters.” In *New Approaches to Medieval Communication*, edited by Marco Mostert, 69–99. Turnhout: Brepols, 1999.
- Grundy, Isobel. “The Techniques of Spontaneity: Johnson’s Developing Epistolary Style.” In *Johnson After Two Hundred Years*, edited by Paul J. Korshin, 211–24. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1986.
- Guillén, Claudio. “Notes Towards the Study of the Renaissance Letter.” In *Renaissance Genres: Essays on Theory, History, and Interpretation*, edited by Barbara Kiefer Lewalski, 70–101. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1986.
- , “On the Edge of Literariness: The Writing of Letters.” *Comparative Literature Studies* 31.1 (1994): 1–24.
- Haboush, JaHyun Kim. *Epistolary Korea: Letters from the Communicative Space of the Chosŏn, 1392–1910*. New York: Columbia University Press, 2009.
- , ed. *Epistolary Korea: Letters in The Communicative Space of the Choson, 1392–1910*. New York: Columbia University Press, 2009.
- Kauffman, Linda S. *Special Delivery: Epistolary Modes in Modern Fiction*. Chicago: University of Chicago Press, 1992.
- Klauck, Hans J. *Ancient Letters and the New Testament: A Guide to Context and Exegesis*. Waco, Tex.: Baylor University Press, 2006.
- Koskenniemi, Heikki. *Studien zur Idee und Phraseologie des griechischen Briefes bis 400 n.Chr.* Helsinki: Suomalainen Tiedekatemia, 1956.
- Malherbe, A. J. *Ancient Epistolary Theorists*. Atlanta, GA: Scholars Press, 1988.
- Marquis, Émeline, ed. *Epistolary Fiction in Ancient Greek Literature*. Berlin: De Gruyter, 2023.
- Matthews-Schlinzig, Marie Isabe, and Caroline Socha, eds. *Was ist ein Brief? Aufsätze zu epistolarer Theorie und Kultur / What Is A Letter? Essays on Epistolary Theory and Culture*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2018.
- Milne, Esther. *Letters, Postcards, Email: Technologies of Presence*. London: Routledge, 2011.
- Müller, Wolfgang G. “Der Brief als Spiegel der Seele: Zur Geschichte eines Topos der Epistolartheorie von der Antike bis Samuel Richardson.” *Antike und Abendland* 26 (1980): 138–57.
- , “Brief.” In: *Historisches Wörterbuch der Rhetorik*, edited by Gert Ueding, 2:60–76. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1994.
- Nickisch, Reinhard M. G. *Brief*. Stuttgart: Metzler, 1991.
- Oppenheim, A. Leo, ed. *Letters from Mesopotamia: Official, Business, and Private Letters on Clay Tablets from Two Millennia*. Chicago: University of Chicago Press, 1967.

- Pitelka, Morgan, Reiko Tanimura, and Takashi Masuda, trans. *Letters from Japan's Sixteenth and Seventeenth Centuries: Correspondence of Warlords, Tea Masters, Zen Priests, and Aristocrats*. Berkeley: Institute of East Asian Studies, University of California, 2022.
- Poster, Carol; Linda C. Mitchell, eds. *Letter-Writing Manuals and Instruction from Antiquity to the Present: Historical and Bibliographic Studies*. Columbia: University of South Carolina Press, 2007.
- Rooksby, Emma. *E-mail and Ethics: Style and Ethical Relations in Computer-mediated Communication*. London: Routledge, 2002.
- Rosenmeyer, Patricia A. *Ancient Epistolary Fictions: The Letter in Greek Literature*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.
- , *Ancient Greek Literary Letters: Selections in Translation*. London: Routledge, 2006.
- Rüttermann, Markus. "“So That We Can Study Letter-Writing”: The Concept of Epistolary Etiquette in Premodern Japan." *Japan Review* 18 (2006): 57–128.
- Schöne, Albrecht. "Über Goethes Brief an Behrlich vom 10. November 1767." In *Festschrift für Richard Alenyn*, edited by Herbert Singer and Benno von Wiese, 193–229. Köln: Böhlau, 1967.
- Sijpestein, Petra, ed. *Medieval Strategies of Entreaty from North Africa to Eurasia*. Leeds: ARC Humanities Press, 2024.
- Stanley, Liz. "The Epistolarium: On Theorizing Letters and Correspondences." *Auto/Biography* 12 (2004): 201–35.
- , "The Epistolary Gift, the Editorial Third-Party, Counter-Epistolaria: Rethinking the Epistolarium." *Life Writing* 8.2 (2011): 135–52.
- Trapp, Michael, ed. *Greek and Latin Letters: An Anthology, With Translation*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.
- Violi, Patrizia. "Letters." In *Discourse and Literature*, edited by Teun A. van Dijk, 149–68. Amsterdam: John Benjamins, 1985.
- White, Peter. *Cicero in Letters: Epistolary Revelations of the Late Republic*. Oxford: Oxford University Press, 2010.
- Ysebaert, Walter. "Medieval Letters and Letter Collections as Historical Sources: Methodological Questions and Reflections and Research Perspectives (6th-14th Centuries)" *Studi medievali* 50.1 (2009): 41-73.
- Zott, Regine. "Die unzeitgemäßen Hundsposttage ...: Fragen nach einer Brieftheorie." In *Wissenschaftliche Briefeditionen und ihre Probleme: Editions wissenschaftliches Symposium*, edited by Hans-Gert Roloff, 43–72. Berlin: Weidler, 1998.